

(4)

Chambre des Représentants

16 MARS 1948.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

16 MAART 1948.

PROJET DE LOI

modifiant les articles 4, 45 et 54 de la loi du 9 juillet 1926 organique des Conseils de Prud'hommes.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

ARTICLE PREMIER.

Le littéra c) de l'article 4 de la loi du 9 juillet 1926 organique des Conseils de Prud'hommes est supprimé.

ART. 2.

A l'article 45, premier alinéa de la même loi, les mots « cinq cents francs » sont remplacés par « quinze cents francs ».

ART. 3.

L'article 54, alinéa 4, est modifié comme suit :

« Toutefois, le bureau de conciliation juge lui-même les différends d'une valeur ne dépassant pas 1.000 francs qu'il n'a pu aplanir ».

Voir :

Documents du Sénat :
87 : Proposition de loi.
157 : Rapport.

Annales du Sénat :
10 et 11 mars 1948.

WETSONTWERP

tot wijziging van de artikelen 4, 45 en 54 der wet van 9 Juli 1926 op de Werkrechtersraden.

ONTWERP
DOOR DE SENAAT OVERGEMAAKT (1).

EERSTE ARTIKEL.

Littera c) van artikel 4 der wet van 9 Juli 1926 op de werkrechtersraden wordt ingetrokken.

ART. 2.

In artikel 45, eerste alinea van dezelfde wet, worden de woorden « vijfhonderd frank » vervangen door « vijftienhonderd frank ».

ART. 3.

Artikel 54, alinea 4, wordt als volgt gewijzigd :

« Nochtans berecht het verzoeningsbureau zelf de geschillen waarbij het gaat om een waarde die 1.000 frank niet overschrijdt en die het niet bij wijze van verzoening kon beslechten ».

Zie :

Stukken van de Senaat :
87 : Wetsvoorstel.
157 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :
10 en 11 Maart 1948.

ART. 4.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Bruxelles, le 11 mars 1948.

ART. 4.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 11 Maart 1948.

Le Président du Sénat, | *De Voorzitter van de Senaat,*

H. ROLIN.

Les Secrétaires, | *De Secretarissen,*

M. BAERS,
A. DE BOODT.
